

Pompes QUANTM™, modèles industriels

3A7121G

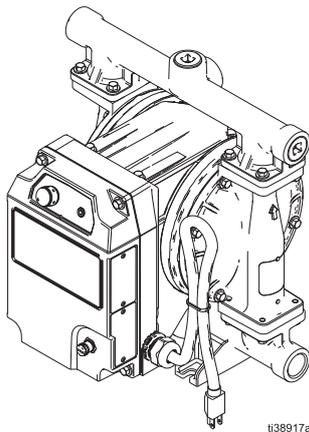
FR

Pompes à membrane à commande électrique (EODD) avec entraînement électrique intégré pour les applications de transfert de fluides. Pour un usage professionnel uniquement.

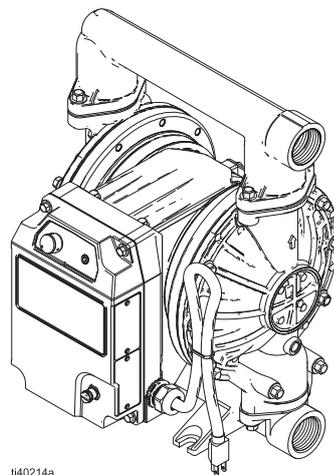


Consignes de sécurité importantes

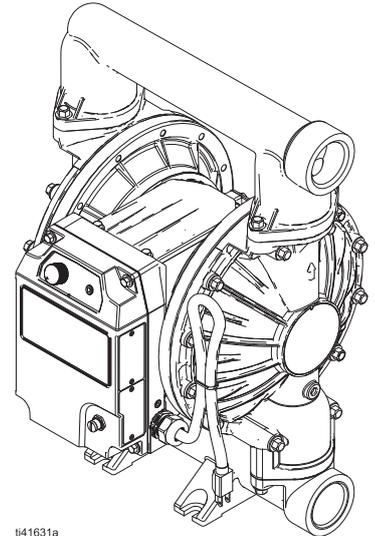
Avant d'utiliser cet équipement, prendre connaissance de tous les avertissements et instructions contenus dans ce manuel et dans les manuels afférents. Se familiariser avec les commandes et l'utilisation appropriée de l'équipement. Conserver ces instructions.



ti38917a

Modèle i30 (QTC)

ti40214a

Modèle i80 (QTD)

ti41631a

Modèle i120 (QTE)

Table des matières

Manuels afférents	2	Fixations pour collecteurs	14
Matrice de configuration	3	Fixations pour couvercles de fluide	15
Pièces	6	Sièges	16
Modèles i30 (QTC)	6	Clapets	16
Modèles i80 (QTD)	7	Joint de collecteur	17
Modèles i120 à billes (QTE)	8	Plaques de fluide	17
Modèles i120 à clapets (QTE)	9	Membranes	17
Liste des pièces	10	Fixations de la membrane	17
Couvercles de fluide	11	Étiquettes	18
Kits de support de clapet anti-retour (pompe à clapet uniquement)	11	Chariot	18
Collecteurs	12	Support de maintenance	18
Collecteurs de sortie	12	Kit de réparation pour fluide	19
Collecteurs d'entrée	12	i30 (QTC)	19
Collecteurs centraux (pompe à clapet uniquement)	13	i80 (QTD)	20
Fiches du collecteur	13	Modèles i120 à billes (QTE)	20
Kits de broches du collecteur (pompe à clapet uniquement)	13	Modèles i120 à clapet (QTE)	21
		Garantie standard de Graco	22

Manuels afférents

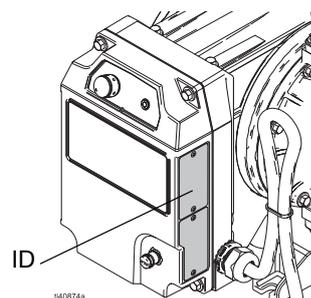
Numéro de manuel en anglais	Description	Référence
3A7637	Moteur électrique QUANTM, pièces détachées	Manuel du moteur
3A8572	Pompes QUANTM, modèles industriels, instructions	Manuel de la pompe

Matrice de configuration

Noter la référence du modèle et la séquence de configuration figurant sur la plaque d'identification (ID) de votre équipement pour vous aider à commander des pièces détachées.

Référence du modèle

Séquence de configuration :



Séquence de configuration de l'échantillon : QTC-ACFC1ACACBNBNA100

Q	T	C	AC	FC1	AC	AC	BN	BN	A1	00
Marque	Application	Modèle	Matériau de la partie en contact avec le fluide	Moteur	Matériau des sièges	Matériau des clapets	Matériau des membranes	Matériau du joint du collecteur	Raccordement	Options

REMARQUE : certaines combinaisons ne sont pas possibles. Vérifier auprès de votre distributeur local.

Marque		Application		Modèle		Matériau de la partie en contact avec le fluide	
Q	QUANTM	T	Industriel (i)	C	30 (orifice 1 po.)	AL	Aluminium
				D	80 (orifice 1-1/2 po.)	CI	Fonte
				E	120 (orifice 2 po.)	CP	Polypropylène conducteur
						PP	Polypropylène
						PV	PVDF
						SS	Acier inoxydable 316

Moteur - Modèles industriels

Entraînement		Enduit	Tension d'entrée	Phase	Emplacement	Terminaison du cordon/câble
FC1*	Entraînement direct en aluminium	Revêtement poudre noir	200-240 V	Triphasé	Industriel, emplacements ordinaires	Cordon avec fiche
FC2	Entraînement direct en aluminium	Revêtement poudre noir	200-240 V	Monophasé	Industriel, emplacements ordinaires	Cordon avec fiche
FC3*	Entraînement direct en aluminium	Revêtement poudre noir	200-240 V	Triphasé	Atmosphères industrielles et explosives	Câble volant
FC4	Entraînement direct en aluminium	Revêtement poudre noir	200-240 V	Monophasé	Atmosphères industrielles et explosives	Câble volant
FC5	Entraînement direct en aluminium	Revêtement poudre noir	100-120 V	Monophasé	Industriel, emplacements ordinaires	Cordon avec fiche
FC6	Entraînement direct en aluminium	Revêtement poudre noir	100-120 V	Monophasé	Emplacements industriel (classés) à risque	Câble volant

Moteur - Modèles industriels						
Entraînement		Enduit	Tension d'entrée	Phase	Emplacement	Terminaison du cordon/câble
FE1*	Entraînement direct en aluminium	Enduit FEP	200-240 V	Triphasé	Industriel, emplacements ordinaires, amélioré (chimique)	Cordon avec fiche
FE2	Entraînement direct en aluminium	Enduit FEP	200-240 V	Monophasé	Industriel, emplacements ordinaires, amélioré (chimique)	Cordon avec fiche
FE3*	Entraînement direct en aluminium	Enduit FEP	200-240 V	Triphasé	Industriel, atmosphères explosives, renforcé (chimique)	Câble volant
FE4	Entraînement direct en aluminium	Enduit FEP	200-240 V	Monophasé	Industriel, atmosphères explosives, renforcé (chimique)	Câble volant
FE5	Entraînement direct en aluminium	Enduit FEP	100-120 V	Monophasé	Industriel, emplacements ordinaires, amélioré (chimique)	Cordon avec fiche
FE6	Entraînement direct en aluminium	Enduit FEP	100-120 V	Monophasé	Industriel, emplacements (classés)dangereux, renforcé (chimique)	Câble volant

*Non disponible avec i30 (QTC).

Matériau des sièges		Matériau des clapets		Matériau des membranes		Matériau du joint du collecteur	
AC	Acétal	AC	Acétal, bille	BN	Buna-N	--	Néant
AL	Aluminium	-B	Acier inoxydable 303 Buna-N surmoulé, clapet	CO	Polychloroprène surmoulé	BN	Buna-N
BN*	Buna-N	BN	Buna-N, bille	CR	Polychloroprène	PT	PTFE
FB	Acier inoxydable 303 avec joints Buna-N	CR	Polychloroprène, standard, bille	FK	Fluoroélastomère		
FK*	Fluoroélastomère	CW	Polychloroprène, lesté, bille	GE	Thermoplastique d'ingénierie Graco		
GE	Thermoplastique d'ingénierie Graco	FK	Fluoroélastomère, bille	PO	Surmoulé PTFE/EPDM		
PP	Polypropylène	GE	Thermoplastique d'ingénierie Graco, bille	PS	PTFE/Santoprene, deux pièces		
PV	PVDF	PT	PTFE/EPDM, 2 pièces	SP	Santoprene		
SA	Acier inoxydable 17-4PH avec joints toriques en PTFE	SD	Acier inoxydable 440C, bille	TP	TPE		
SP	Santoprene	SP	Santoprene, bille				
SS	Acier inoxydable 316	SS	Acier inoxydable 316, bille				
TP*	TPE	TP	TPE, bille				

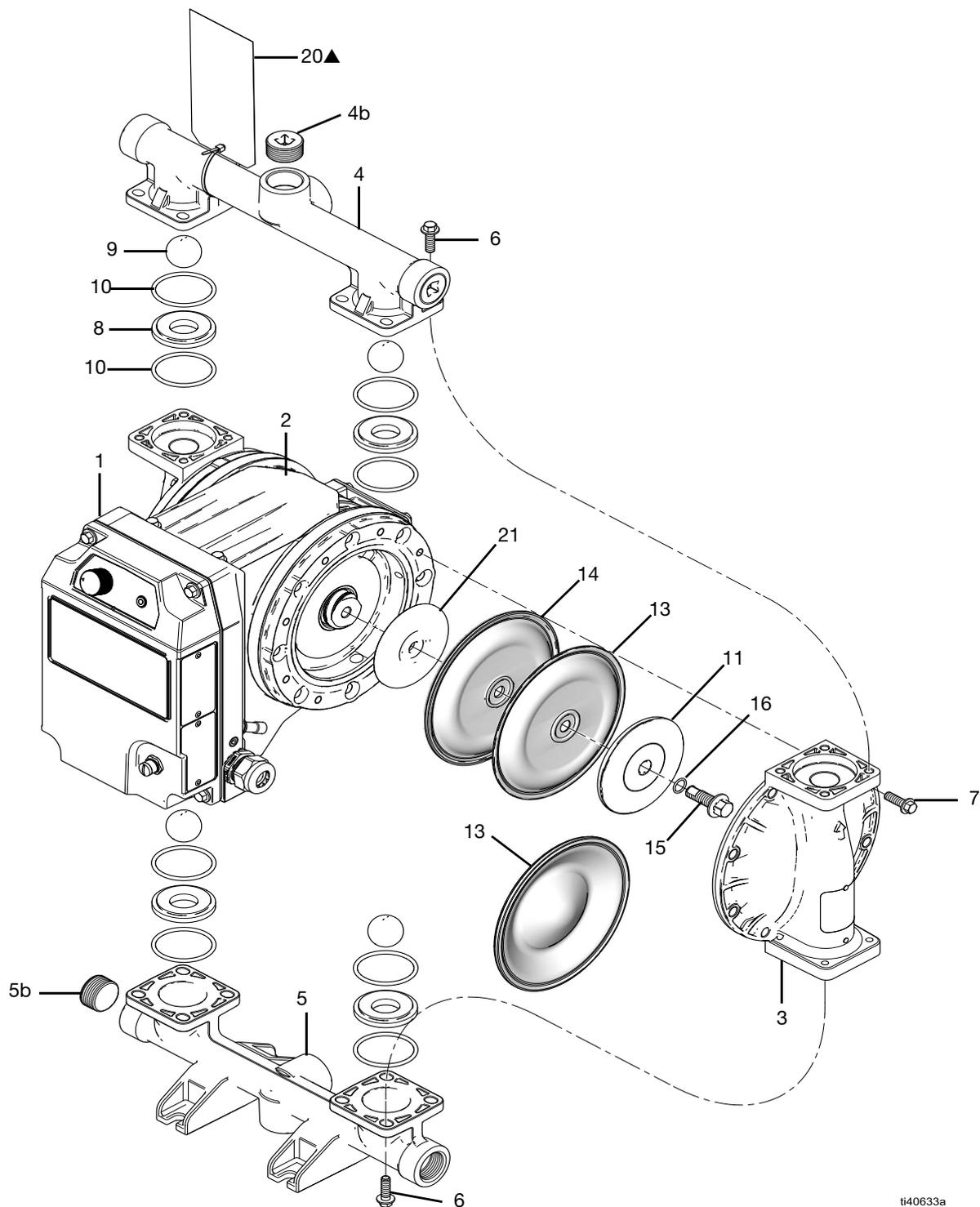
* Les modèles avec des sièges en BN, FK ou TP n'utilisent pas de joints toriques

Raccordement		Options	
A1	Aluminium, orifices standards, NPT	00	Standard
A2	Aluminium, orifices standards, BSP	LP	Grande particule
C1	Polypropylène conducteur, bride centrale		
C2	Polypropylène conducteur, bride d'extrémité		
F1	PVDF, bride centrale		
F2	PVDF, bride d'extrémité		
I1	Fonte, orifices standards, npt		
I2	Fonte, orifices standards, bsp		
P1	Polypropylène, bride centrale		
P2	Polypropylène, bride d'extrémité		
S1	Acier inox, orifices standard, NPT		
S2	Acier inox, orifices standard, BSP		
S51	Acier inoxydable, axe central de la bride, orifice horizontal		

Sélection de l'entraînement du moteur			
Industriel - Amérique du Nord			
Modèle	Emplacement ordinaire (fiche NEMA)	Emplacement dangereux (fils volants)	Plage de tension/nombre de phases
i30 (QTC)	FC5	FC6	100/120 V/monophasé
i80 (QTD)	FC1	FC3	200/240 V/triphasé
i120 (QTE)	FC1	FC3	200/240 V/triphasé
Industriel - International			
Modèle	Emplacement ordinaire (fiche IEC)	Emplacement dangereux (fils volants)	Plage de tension/nombre de phases
i30 (QTC)	FC2	FC4	200/240 V/monophasé
i80 (QTD)	FC2	FC4	200/240 V/monophasé
i120 (QTE)	FC2	FC4	200-240 V/monophasé
Industriel - Amélioré (chimique) - Amérique du Nord			
Modèle	Emplacement ordinaire (fiche NEMA)	Emplacement dangereux (fils volants)	Plage de tension/nombre de phases
i30 (QTC)	FE5	FE6	100-120 V/monophasé
i80 (QTD)	FE1	FE3	200/240 V/triphasé
i120 (QTE)	FE1	FE3	200/240 V/triphasé
Industriel - Amélioré (chimique) - International			
Modèle	Emplacement ordinaire (fiche IEC)	Emplacement dangereux (fils volants)	Plage de tension/nombre de phases
i30 (QTC)	FE2	FE4	200/240 V/monophasé
i80 (QTD)	FE2	FE4	200/240 V/monophasé
i120 (QTE)	FE2	FE4	200/240 V/monophasé

Pièces

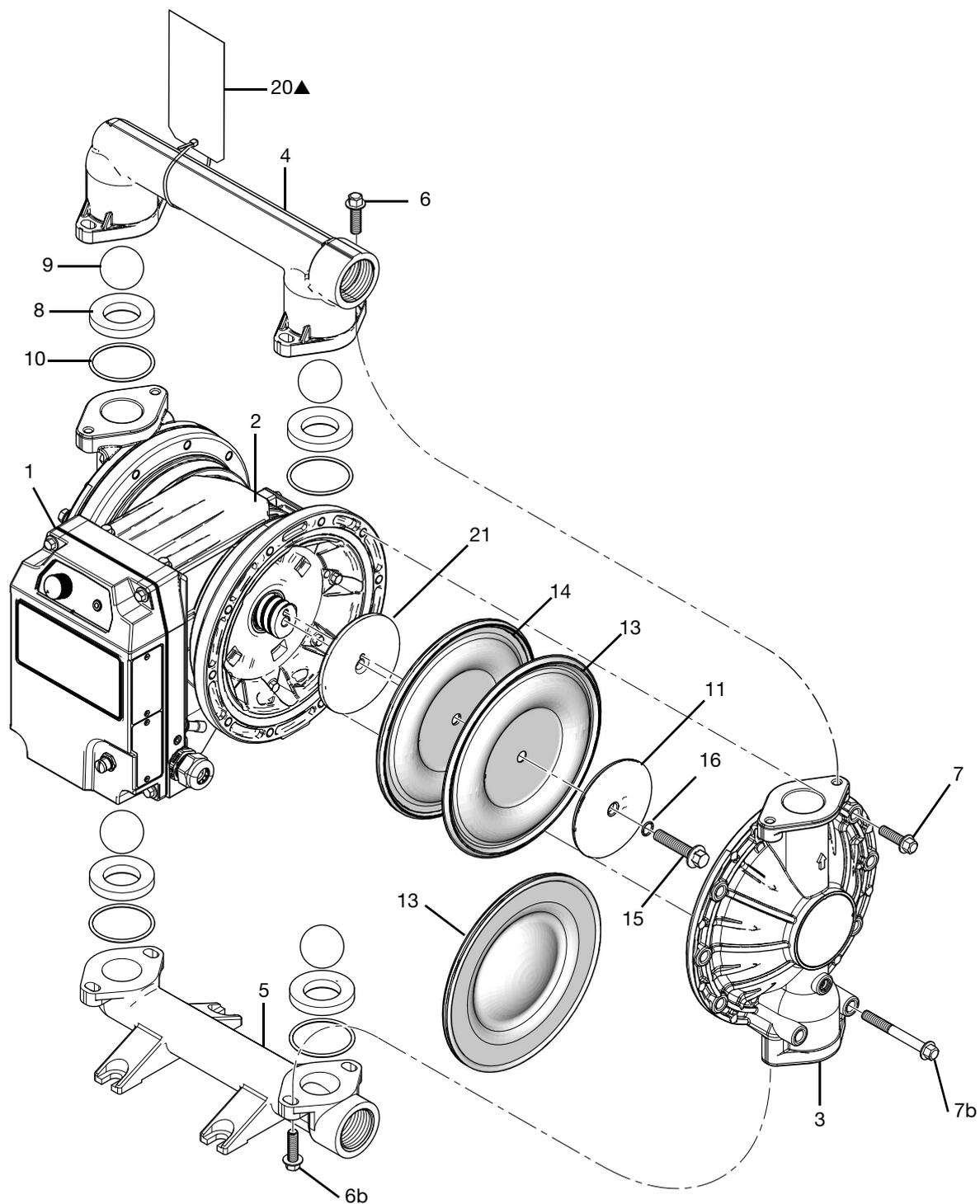
Modèles i30 (QTC)



t440633a

Modèle i30 en aluminium illustré (QTC)

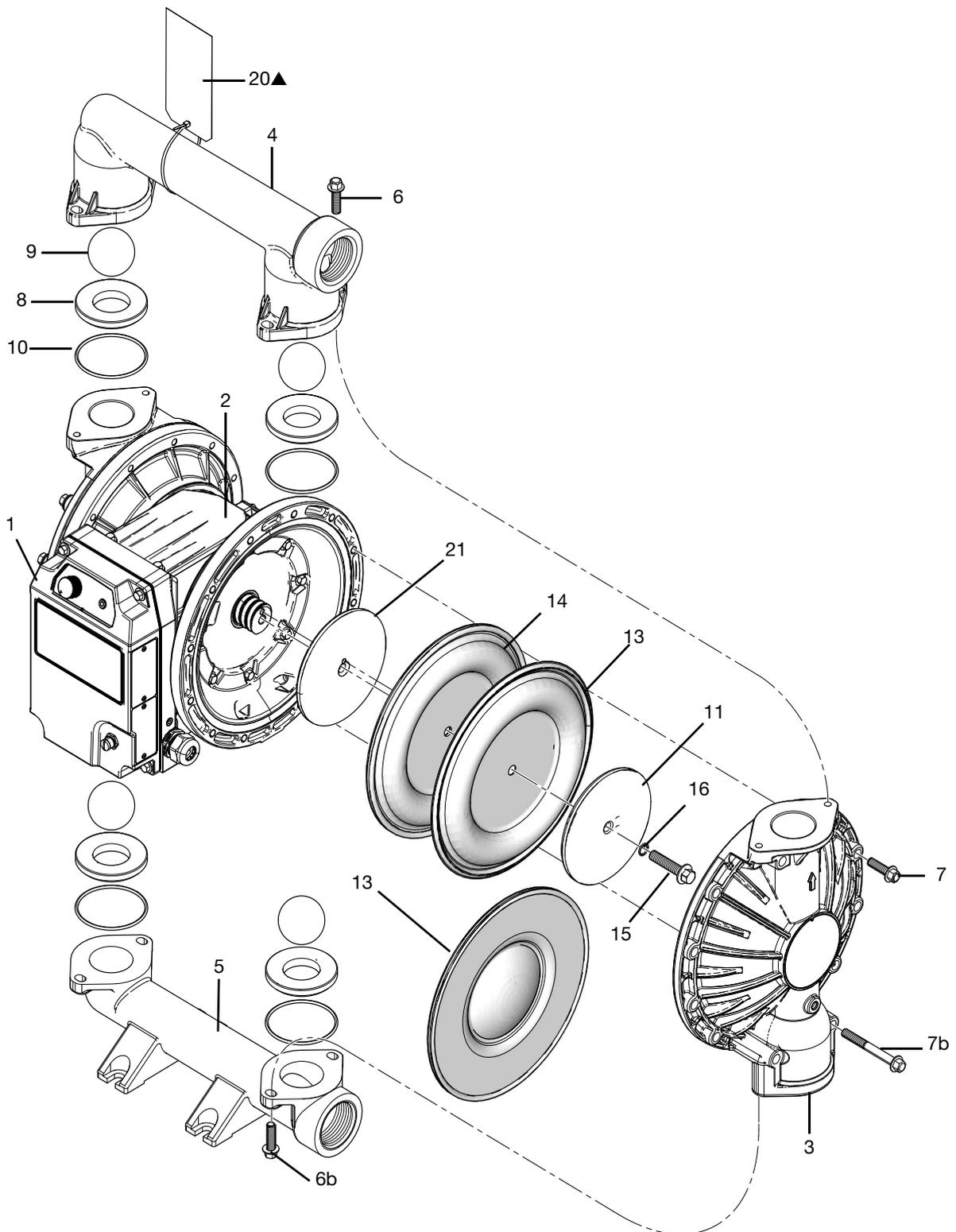
Modèles i80 (QTD)



ti40636a

Modèle i80 en aluminium illustré (QTD)

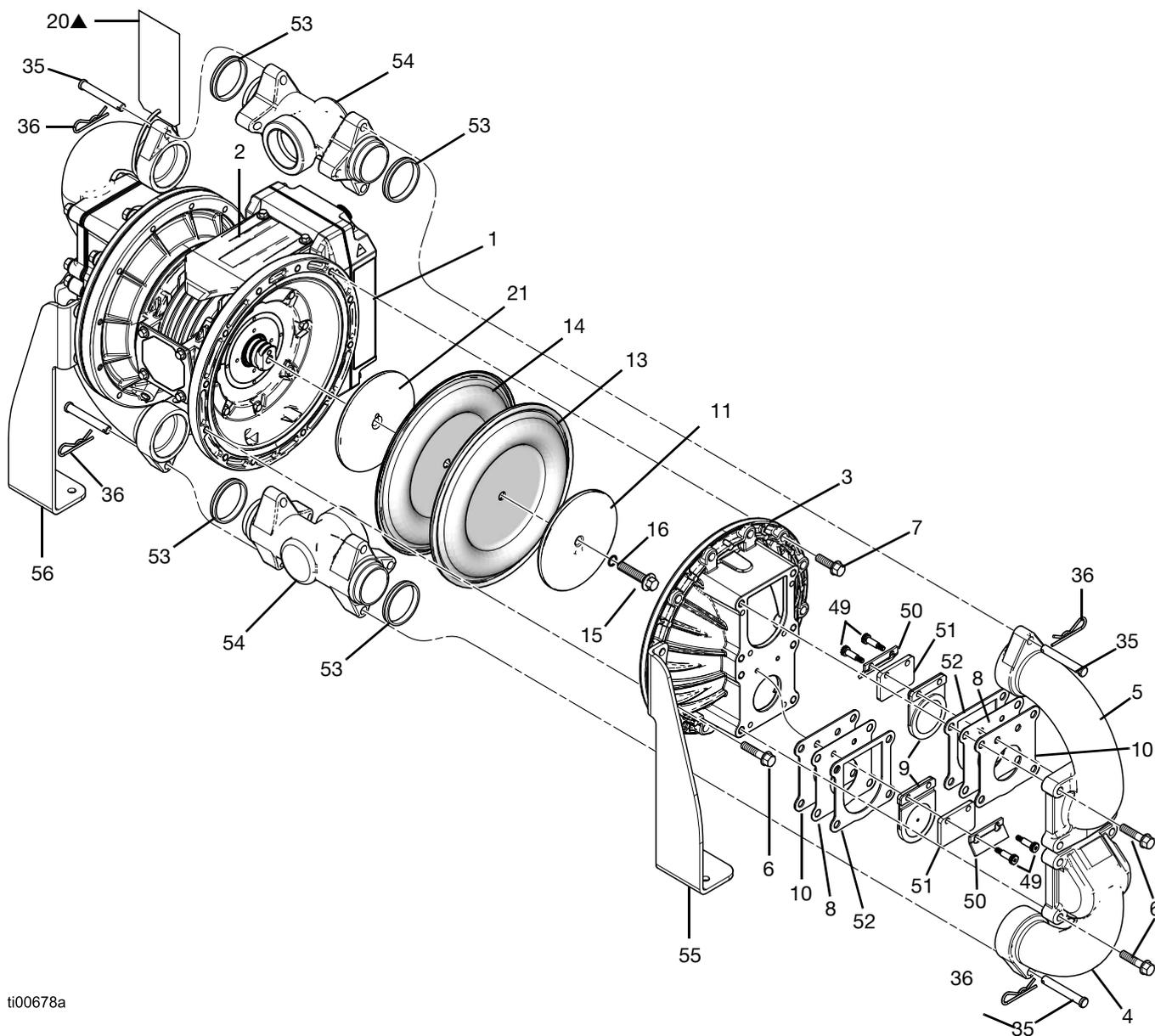
Modèles i120 à billes (QTE)



ti40637a

Modèles i120 à billes (QTE) (modèle en aluminium illustré)

Modèles i120 à clapets (QTE)



ti00678a

Modèles i120 à clapets (QTE)

Liste des pièces

Les pièces sont vendues individuellement, sauf indication contraire.

Réf.	Pièce	Description	Qté dans l'équipement
1‡	---	MODULE, moteur	1
2	25V113	MODULE, bouclier du stator	1
3	---	COUVERCLE, fluide ; voir page 11	2
4	---	COLLECTEUR, sortie ; voir page 12	1 ou 2
4b†	---	FICHE, collecteur de sortie ; voir page 13	0 ou 1 ou 3
5	---	COLLECTEUR, entrée ; voir page 12	1 ou 2
5b†	---	FICHE, collecteur d'entrée ; voir page 13	0 ou 1 ou 3
6	---	FIXATION, collecteur ; voir page 14	-
6b†	---	FIXATION, collecteur d'entrée ; voir page 14	-
7	---	FIXATION, couvercle de fluide, court ; voir page 15	-
7b†	---	FIXATION, couvercle de fluide, long ; voir page 15	-
8	---	SIÈGE, bille ; voir page 16	4
9	---	CLAPET, bille ; voir page 16	4
10†	---	JOINT, presse-étoupe, collecteur ; voir page 17	0 ou 4 ou 8
11	---	PLAQUE, membrane, côté fluide ; voir page 17	2
13	---	MEMBRANE ; voir page 17	2
14†	---	MEMBRANE, support ; voir page 17	2
15	---	FIXATION ; voir page 17	2
16†	---	JOINT, presse-étoupe ; voir page 17	0 ou 2
20▲	---	ÉTIQUETTE, avertissement, couple ; voir page 18	0 ou 1
21		PLATEAU, membrane, côté air	2
	16D326	Pour i30 (QTC)	
	25V496	Pour i80 (QTD)	
	25V497	Pour bille i120 (QTE)	
	2001442	Pour clapet i120 (QTE)	

▲ Des étiquettes, plaques et fiches d'avertissement de rechange sont disponibles gratuitement.

- - - Non disponible séparément ou numéro de pièce variable.

† Non compris sur tous les modèles.

‡ Voir le manuel du moteur pour les modèles de moteurs spécifiques. Voir **Manuels afférents**, page 2.

* Pièce non incluse dans le modèle.

Pièces supplémentaires pour la pompe à clapet i120 (QTE) :

Réf.	Pièce	Description	Qté dans l'équipement
35	---	BROCHE, chape	4
36	---	BROCHE, fendue	4
49	---	VIS, à épaulement	8
50	---	SUPPORT, clapet	4
51	---	Entretoise, clapet	4
52	---	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ, côté clapet	4
53	25U699	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ (kit de 4)	1
54	---	COLLECTEUR, centre ; voir page 13	2
55, 56	25U704	SUPPORT, montage (kit de 2 de chaque côté)	1

Couvercles de fluide

Couvercles de fluide					
Réf.	Matériau de la partie en contact avec le fluide	Pièce			
		i30 (QTC)	i80 (QTD)	i120 (QTE)	
3	Plastique	CP	24C051♦	120966	120969
		PP	24C050♦	189739	189793
		PV	24C052♦	189741	189795
	Métal	AL	24B653♦	15A615	Bille 15A612 Clapet 20A298
		CI	---	---	191541
		SS	24C061♦	194169	194279

Voir **Matrice de configuration**, page 3, pour la description des codes.

♦ *L'article est un kit.*

Les kits contiennent :

- 1 couvercle de fluide (3)
- 4 joints (10)

Kits de support de clapet anti-retour (pompe à clapet uniquement)

Kits de support de clapet anti-retour (pompe à clapet uniquement)			
Réf.	Matériau de raccordement	i120 (QTE)	
		49, 50	Métal
A2	25U702♦		

Voir **Matrice de configuration**, page 3, pour la description des codes.

♦ *L'article est un kit.*

Les kits contiennent :

- 8 vis à épaulement (49)
- 4 supports de clapet (50)

Collecteurs

Voir **Matrice de configuration**, page 3, pour la description des codes.

Collecteurs de sortie

Collecteurs de sortie						
Réf.	Matériau de raccordement	Pièce	Pièce			
			i30 (QTC)	i80 (QTD)	i120 (QTE)	
4	Plastique	C1	24C039♦	---	---	
		C2	24C042♦	---	120971	
		F1	24C040♦	---	---	
		F2	24C043♦	192075	189792	
		P1	24C038♦	---	---	
		P2	24C041♦	192074	189790	
	Métal	A1	24B649♦	15A616	Bille 15A613 Clapet 20A297	
		A2	24B650♦	15A658	Bille 15A614 Clapet 20A297	
		I1	---	---	191543	
		I2	---	---	192089	
		S1	24C057♦	194221	194281	
		S2	24C058♦	195575	195577	
		S51	25C302♦	25T948	25F007	

♦ *L'article est un kit.*

Les kits contiennent :

- 1 collecteur de sortie (4)
- 1 fiche du collecteur de sortie (4b)

Collecteurs d'entrée

Collecteurs d'entrée						
Réf.	Matériau de raccordement	Pièce	Pièce			
			i30 (QTC)	i80 (QTD)	i120 (QTE)	
5	Plastique	C1	24C045♦	---	---	
		C2	24C048♦	---	120970	
		F1	24C046♦	---	---	
		F2	24C049♦	192073	189789	
		P1	24C044♦	---	---	
		P2	24C047♦	192072	189787	
	Métal	A1	24B651♦	189402	Bille 189302 Clapet 20A296	
		A2	24B652♦	192078	Bille 192086 Clapet 20A296	
		I1	---	---	191542	
		I2	---	---	192088	
		S1	24C059♦	194170	194280	
		S2	24C060♦	195574	195576	
		S51	25C301♦	25T950	25F009	

♦ *L'article est un kit.*

Les kits contiennent :

- 1 collecteur d'entrée (5)
- 1 fiche du collecteur d'entrée (5b)

Collecteurs centraux (pompe à clapet uniquement)

Collecteurs centraux (pompe à clapet uniquement)			
Réf.	Matériau de raccordement		i120 (QTE)
			54
	A2	20A815	

Fiches du collecteur

Fiches du collecteur			
Réf.	Matériau de raccordement		i30 (QTC)
			Pièce
4b, 5b	Métal	A1	24C617♦
		A2	24C618♦

♦ *L'article est un kit.*

Les kits contiennent :

- 3 fiche du collecteur de sortie (4b)
- 3 fiches du collecteur d'entrée (5b)

Kits de broches du collecteur (pompe à clapet uniquement)

Kits de broches du collecteur (pompe à clapet uniquement)			
Réf.	Matériau de raccordement		i120 (QTE)
			35, 36
	A2	25U915♦	

♦ *L'article est un kit.*

Les kits contiennent :

- 4 broches de chape (35)
- 4 broches fendues (36)

Fixations pour collecteurs

Voir **Matrice de configuration**, page 3, pour la description des codes.

Fixations pour collecteurs								
Réf.	Matériau de la partie en contact avec le fluide		i30 (QTC)		i80 (QTD)		i120 (QTE)	
			Pièce	Qté dans l'équipement	Pièce	Qté dans l'équipement	Pièce	Qté dans l'équipement
6	Plastique	PP	24C056 [◆]	16	112560	8	112560 [†]	8
		CP	24C056 [◆]	16	---	0	112560 [†]	8
		PV	24C056 [◆]	16	112560	8	112560 [†]	8
	Métal	AL	24B654 [◆]	16	115644	4	Bille 115644 Clapet 25U703* (kit)	8 24
		CI	---	0	---	0	112416	8
		SS	24C064 [◆]	16	112416	8	---	0
6b	Plastique	PP	---	0	112559	8	112559 [‡]	8
		CP	---	0	---	0	112559 [‡]	8
		PV	---	0	112559	8	112559 [‡]	8
	Métal	AL	---	0	---	0	---	0
		CI	---	0	---	0	---	0
		SS	---	0	---	0	---	0

◆ L'article est un kit.

Les kits contiennent :

- 8 fixations (6). Les écrous inclus sont utilisés uniquement avec la pompe en acier inoxydable.

* Comprend des fixations pour les raccordements entre le couvercle et le support.

† Nécessite également 4 rondelles 15J379 pour les pompes en plastique uniquement.

‡ Nécessite également 4 rondelles 15J380 pour les pompes en plastique uniquement.

Fixations pour couvercles de fluide

Voir **Matrice de configuration**, page 3, pour la description des codes.

Fixations pour couvercles de fluide								
Réf.	Matériau de la partie en contact avec le fluide		i30 (QTC)		i80 (QTD)		i120 (QTE)	
			Pièce	Qté dans l'équipement	Pièce	Qté dans l'équipement	Pièce	Qté dans l'équipement
7	Plastique	PP	24C055♦	16	112368	12	112368	16
		CP	24C055♦	16	---	0	112368	16
		PV	24C055♦	16	112368	12	112368	16
	Métal	AL	24B654♦	16	115644	16	Bille 115644 Clapet 25U701 (kit)	16 16
		CI	---	0	---	0	112416	16
		SS	24C063♦	16	112416	16	112416	16
7b	Plastique	PP	---	0	114118	8	114181*	8
		CP	---	0	---	0	114181*	8
		PV	---	0	114118	8	114181*	8
	Métal	AL	---	0	115644	4	115644	8
		CI	---	0	---	0	112543	8
		SS	---	0	112417	4	112417	8

♦ L'article est un kit.

Les kits contiennent :

- 8 fixations (7). Les écrous inclus sont utilisés uniquement avec la pompe en acier inoxydable.

* Nécessite également 8 rondelles 15K828 pour les pompes en plastique uniquement.

Sièges

Voir **Matrice de configuration**, page 3, pour la description des codes.

Sièges					
Réf.	Matériau des sièges		Pièce		
			i30 (QTC)	i80 (QTD)	i120 (QTE)
8	Plastique	AC	24B630♦	---	---
		BN	24B632♦	D0B700♦	D0F700♦
		FK	24B638♦	D0B800♦	D0F800♦
		GE	24B633♦	D0BG00♦	D0FG00♦
		PP	24B635♦	D0B900♦	D0F900♦
		PV	24C721♦	D0BA00♦	D0GA00♦
		SP	24B636♦	D0B600♦	D0F600♦
		TP	24B634♦	D0B500♦	D0F500♦
		Métal	AL	24B631♦	---
	FB		---	---	25U695†
	SA		---	D0B400♦	D0F400♦
	SS		25C818♦	D0BB00♦	D0F300♦

♦ L'article est un kit.

Les kits contiennent :

- 4 sièges (8)

† L'article est un kit.

Les kits contiennent :

- 4 sièges de clapet (8)
- 4 joints (10)
- 4 joints latéraux de clapet (52)

Clapets

Voir **Matrice de configuration**, page 3, pour la description des codes.

Clapets					
Réf.	Matériau des clapets		Pièce		
			i30 (QTC)	i80 (QTD)	i120. (QTE)
9	Plastique	AC	D07020♦	D0B020♦	D0F020♦
		BN	D07070♦	D0B070♦	D0F070♦
		CR	24B643♦	---	---
		FK	D07080♦	D0B080♦	D0F080♦
		GE	D070G0♦	D0B0G0♦	D0F0G0♦
		PT	D07010♦	D0B010♦	D0F010♦
		SP	D07060♦	D0B060♦	D0F060♦
		TP	D07050♦	D0B050♦	D0F050♦
		Métal	SD	D07040♦	D0B040♦
	SS		D07030♦	---	---
	Plastique et métal	CW	25A299♦	26B431♦	D0F0H0♦
		-B	---	---	25U696†

♦ L'article est un kit.

Les kits contiennent :

- 4 clapets (9)

† L'article est un kit.

Les kits contiennent :

- 4 vanes à clapet (9)
- 4 entretoises de clapet (51)

Joints de collecteur

Voir **Matrice de configuration**, page 3, pour la description des codes.

Joints de collecteur				
Réf.	Matériau du joint du collecteur	Pièce		
		i30 (QTC)	i80 (QTD)	i120 (QTE)
10	PT	24B655♦	26B253♦	26B352♦
	BN	---	---	Joints de clapet inclus dans le kit de siège FB

♦ L'article est un kit.

Les kits contiennent :

- 4 ou 8 joints (10), selon le cas

Plaques de fluide

Voir **Matrice de configuration**, page 3, pour la description des codes.

Plaques de fluide					
Réf.	Matériau de la partie en contact avec le fluide	Pièce	i30 (QTC)	i80 (QTD)	i120 (QTE)
			Pièce	Pièce	Pièce
11	Plastique	CP	24C036♦	189742	25B444♦
		PP	24C036♦	189742	25B444♦
		PV	24C037♦	189744	25B450♦
	Métal	AL	24C035♦	262026	25B445♦
		CI	---	---	25B445♦
		SS	24C062♦	189309	25B445♦

♦ L'article est un kit.

* S'applique aux modèles à bille et à clapet.

Les kits contiennent :

- 1 plaque de fluide (11)
- 1 joint (16)
- 1 fixation (15)
- 1 plaque latérale pneumatique (pour l'emballage uniquement. Jeter.)

Membranes

Voir **Matrice de configuration**, page 3, pour la description des codes.

Membranes				
Réf.	Matériau des membranes	Pièce		
		i30 (QTC)	i80 (QTD)	i120 (QTE)
13	BN	25V220♦	25V200♦	25V207♦
	CO	25V226♦	---	---
	CR	---	---	2002084♦
	FK	25V221♦	25V201♦	25V208♦
	GE	25V224♦	25V204♦	25V210♦
	PO	25V225♦	25V205♦	25V214♦
	PS	24F926♦	24F398♦	24F399♦
	SP	25V223♦	25V203♦	25V209♦
	TP	25V222♦	25V202♦	25V213♦

♦ L'article est un kit.

* S'applique aux modèles à bille et à clapet.

Les kits contiennent :

- 2 membranes (13)
- 2 supports de membrane (14, le cas échéant)
- 2 joints (16, le cas échéant)
- 1 paquet d'adhésif anaérobie

Fixations de la membrane

Fixations de la membrane				
Réf.	Matériau des membranes	Pièce		
		i30 (QTC)	i80 (QTD)	i120 (QTE)
15	Plastique	---	---	18H019
	Métal	24C099♦	189410	189410*

♦ L'article est un kit.

* S'applique aux modèles à bille et à clapet.

Les kits contiennent :

- 1 fixation (15)
- 1 joint (16)

Étiquettes

Étiquettes				
Réf.	Matériau de raccordement	Pièce		
		i30 (QTC)	i80 (QTD)	i120 (QTE)
20	Plastique	16A023	15H976	15J194
	Métal	15Y997	15H975	Bille 15J300 Clapet 18F457

Chariot

Chariots		
Réf.	Pièce	Description
-	25U205	CHARIOT, 2 roues, pour i30 (QTC), i80 (QTD), i120 (QTE)

Support de maintenance

Support de maintenance		
Réf.	Pièce	Description
-	18F978	SUPPORT, support de maintenance

Kit de réparation pour fluide

Voir **Matrice de configuration** page 3 pour les définitions des matériaux du siège, du clapet, de la membrane et des joints.

Le cas échéant, tous les kits de réparation pour fluide comprennent :

- 4 sièges
- 4-8 joints de collecteur
- 4 clapets
- 2 membranes
- 2 supports de membrane
- 2 boulons de membrane
- 2 joints toriques de boulon de membrane
- 1 adhésif

i30 (QTC)

i30 (QTC)	
Pièce	Siège, clapet, membrane, joints
25V259	TP,AC,TP,--
25V260	GE,GE,GE,PT
25V261	AC,PT,PS,PT
25V262	SS,PT,PS,PT
25V263	SS,SS,PS,PT
25V264	BN,BN,BN,--
25V265	PP,PT,PS,PT
25V266	SP,SP,SP,PT
25V267	SS,PT,PO,PT
25V268	FK,FK,FK,--
25V269	SS,SS,SP,PT
25V270	TP,TP,TP,--
25V271	SS,SS,PO,PT
25V272	SP,PT,SP,PT
25V273	SS,GE,GE,PT
25V274	PP,BN,BN,PT
25V275	PP,SP,SP,PT
25V276	AL,BN,BN,PT
25V277	AC,BN,BN,PT
25V278	SS,PT,BN,PT
25V279	SS,BN,BN,PT
25V280	SS,SS,FK,PT
25V281	PP,PT,PO,PT

i30 (QTC)	
Pièce	Siège, clapet, membrane, joints
25V282	AC,AC,PS,PT
25V283	SS,FK,FK,PT
25V284	SS,SP,SP,PT
25V285	GE,CR,CO,PT
25V286	SS,PT,TP,PT
25V287	GE,GE,SP,PT
25V288	TP,BN,TP,--
25V289	AC,PT,PO,PT
25V290	TP,SS,TP,--
25V291	PP,AC,BN,PT
25V292	SS,SS,GE,PT
25V294	AC,AC,PO,PT
25V295	AC,SP,SP,PT
25V296	TP,PT,TP,--
25V297	TP,PT,PS,--
25V298	AC,AC,BN,PT
25V299	TP,PT,PO,--
2003755	AC,AC,TP,PT
2003757	AC,SS,PS,PT
2003758	AL,GE,GE,PT
2003759	AL,PT,PO,PT
2003760	AL,PT,PS,PT
2003761	AL,SP,SP,PT
2003762	FK,PT,PS,--
2003763	PP,FK,FK,PT
2003764	PP,FK,PS,PT
2003765	PP,TP,TP,PT
2003766	PV,FK,FK,PT
2003767	PV,PT,PO,PT
2003768	PV,PT,PS,PT
2003769	PV,PT,SP,PT
2003770	PV,SP,SP,PT
2003771	PV,SS,PS,PT
2003772	SS,CW,CO,PT

i80 (QTD)

i80 (QTD)	
Pièce	Siège, clapet, membrane, joints
25V300	TP,AC,TP,--
25V301	GE,GE,GE,PT
25V302	SS,PT,PS,PT
25V303	SP,SP,SP,PT
25V304	BN,BN,BN,--
25V305	SS,AC,PS,PT
25V306	PP,PT,PS,PT
25V307	FK,FK,FK,--
25V308	SS,SD,PS,PT
25V309	SP,PT,SP,PT
25V310	TP,TP,TP,--
25V311	GE,GE,SP,PT
25V312	SS,SP,SP,PT
25V313	PP,TP,TP,PT
25V314	SS,BN,BN,PT
25V315	PP,BN,BN,PT
25V316	SS,GE,GE,PT
25V317	SS,PT,PO,PT
25V318	SS,SD,SP,PT
25V319	SS,SD,PO,PT
25V321	PP,SP,SP,PT
25V322	SP,TP,TP,PT
2003773	FK,PT,PS,--
2003774	PP,FK,FK,PT
2003356	PP,PT,PO,PT
2003775	PP,SP,PS,PT

Modèles i120 à billes (QTE)

Bille i120	
Pièce	Siège, clapet, membrane, joints
25V352	TP,AC,TP,--
25V353	SP,SP,SP,PT
25V354	GE,GE,GE,PT
25V355	SS,PT,PS,PT
25V356	BN,BN,BN,--
25V357	PP,PT,PS,PT
25V358	SS,SP,SP,PT
25V359	SS,AC,PS,PT
25V360	SP,PT,SP,PT
25V361	TP,TP,TP,--
25V362	SS,SD,PS,PT
25V363	FK,FK,FK,--
25V366	SS,GE,GE,PT
25V367	GE,GE,SP,PT
25V368	SS,PT,PO,PT
25V369	SA, SD, PS, PT
25V371	SA,PT,PS,PT
25V372	PP,BN,BN,PT
25V373	SS,BN,BN,PT
25V374	SS,FK,FK,PT
25V375	SS,CW,PO,PT
25V376	SS,CW,PS,PT
2000321	PP,FK,FK,PT
2000322	PP,GE,GE,PT
2000323	PP,PT,PO,PT
2000217	PP,SP,SP,PT
2000324	PP,TP,TP,PT
2000325	PV,PT,PS,PT

Modèles i120 à clapet (QTE)

Clapet i120	
Pièce	Siège, clapet, membrane, joints
2001296	FB,-B,BN,BN
2001297	FB,-B,CR,BN
2001298	FB,-B,GE,BN
2001299	FB,-B,SP,BN
2001300	FB,-B,TP,BN

Les kits de modèles à clapet i120 (QTE) comprennent :

- 4 sièges (8)
- 4 joints (52)
- 4 joints (10)
- 4 vannes à clapet (9)
- 4 entretoises (51)
- 2 membranes (13)
- 2 supports de membrane (14)
- 2 joints toriques de presse-étoupe (16)
- 4 joints (53)
- 1 paquet d'adhésif anaérobie

Garantie standard de Graco

Graco garantit que tout le matériel mentionné dans le présent document, fabriqué par Graco et de marque Graco, est exempt de défaut matériel et de fabrication à la date de la vente à l'acheteur et utilisateur initial. Sauf garantie spéciale, étendue ou limitée, publiée par Graco, Graco réparera ou remplacera, pendant une période de douze mois à compter de la date de vente, toute pièce de l'équipement qu'il juge défectueuse. Cette garantie s'applique uniquement si l'équipement est installé, utilisé et entretenu conformément aux recommandations écrites de Graco.

Cette garantie ne couvre pas et Graco ne sera pas tenu pour responsable de l'usure et de la détérioration générales ou de tout autre dysfonctionnement, des dégâts ou de l'usure causés par une mauvaise installation, une mauvaise application ou utilisation, une abrasion, de la corrosion, un entretien inapproprié ou incorrect, une négligence, un accident, une modification ou un remplacement avec des pièces ou composants qui ne portent pas la marque Graco. De même, la société Graco ne sera pas tenue pour responsable en cas de dysfonctionnements, de dommages ou de signes d'usure dus à l'incompatibilité de l'équipement Graco avec des structures, des accessoires, des équipements ou des matériaux non fourni(e)s par Graco ou dus à une mauvaise conception, fabrication, installation, utilisation ou une mauvaise maintenance de ces structures, accessoires, équipements ou matériels non fourni(e)s par Graco.

Cette garantie sera appliquée à condition que l'équipement objet de la réclamation soit retourné en port payé à un distributeur agréé de Graco pour une vérification du défaut signalé. Si le défaut est confirmé, Graco réparera ou remplacera gratuitement toutes les pièces défectueuses. L'équipement sera retourné à l'acheteur d'origine en port payé. Si l'examen de l'équipement ne révèle aucun vice de matériau ou de fabrication, les réparations seront effectuées à un coût raisonnable pouvant inclure le coût des pièces, de la main-d'œuvre et du transport.

CETTE GARANTIE EST UNE GARANTIE EXCLUSIVE ET REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE OU LES GARANTIES DE CONFORMITÉ À UN USAGE SPÉCIFIQUE.

La seule obligation de Graco et la seule voie de recours de l'acheteur pour toute violation de la garantie seront telles que définies ci-dessus. L'acheteur convient qu'aucun autre recours (y compris, mais de façon non exhaustive, pour les dommages indirects ou consécutifs de manque à gagner, de perte de marché, les dommages corporels ou matériels ou tout autre dommage indirect ou consécutif) ne sera possible. Toute action pour violation de la garantie doit être intentée dans les deux (2) ans à compter de la date de vente.

GRACO NE GARANTIT PAS ET REFUSE TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER EN RAPPORT AVEC LES ACCESSOIRES, ÉQUIPEMENTS, MATÉRIAUX OU COMPOSANTS VENDUS, MAIS NON FABRIQUÉS PAR GRACO. Les articles vendus, mais non fabriqués par Graco (tels que les moteurs électriques, les interrupteurs ou les flexibles) sont couverts par la garantie de leur fabricant, s'il en existe une. Graco fournira à l'acheteur une assistance raisonnable pour toute réclamation relative à ces garanties.

La société Graco ne sera en aucun cas tenue pour responsable des dommages indirects, accessoires, particuliers ou consécutifs résultant de la fourniture par Graco de l'équipement en vertu des présentes ou de la fourniture, de la performance, ou de l'utilisation de produits ou d'autres biens vendus au titre des présentes, que ce soit en raison d'une violation contractuelle, d'une violation de la garantie, d'une négligence de Graco, ou autre.

FOR GRACO CANADA CUSTOMERS

The Parties acknowledge that they have required that the present document, as well as all documents, notices and legal proceedings entered into, given or instituted pursuant hereto or relating directly or indirectly hereto, be drawn up in English. Les parties reconnaissent avoir convenu que la rédaction du présent document sera en Anglais, ainsi que tous documents, avis et procédures judiciaires exécutés, donnés ou intentés, à la suite de ou en rapport, directement ou indirectement, avec les procédures concernées.

Informations Graco

Pour les informations les plus récentes sur les produits de Graco, consulter le site Internet www.graco.com.

Pour obtenir des informations sur les brevets, consulter le site www.graco.com/patents.

POUR PASSER UNE COMMANDE, contacter son distributeur Graco ou téléphoner pour connaître le distributeur le plus proche.

Téléphone : 612-623-6921 ou appel gratuit : 1-800-328-0211, Fax : 612-378-3505

Tous les textes et illustrations contenus dans ce document reflètent les dernières informations disponibles concernant le produit au moment de la publication. Graco se réserve le droit de faire des changements à tout moment et sans préavis.

Traduction des instructions originales. This manual contains French. MM 3A8946

Siège social de Graco : Minneapolis

Bureaux à l'étranger : Belgique, Chine, Japon, Corée

GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA
Copyright 2022, Graco Inc. Tous les sites de fabrication de Graco sont certifiés ISO 9001.

www.graco.com
Révision G, Décembre 2023